

Porównanie tłumaczeń I Machabejska 12:44

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Potem zwrócił się do Jonatana: Dlaczego trudziłeś cały ten lud, skoro nie ma wojny między nami?
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Jonatanowi zaś powiedział: „Dlaczego trudziłeś cały ten lud, przecież nie prowadzimy ze sobą wojny?
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І він сказав Йонатанові: Навіщо ти потрудив увесь цей нарід коли не налягає на нас війна?